

联合国难民事务高级专员  
经管的自愿捐款

一九七七年十二月三十一日终了年度

决 标

以及

审计委员会的报告

大 会

正式记录: 第三十三届会议

补编第 5E 号 (A/33/5/Add.5)



联 合 国

# 联合国难民事务高级专员 经管的自愿捐款

一九七七年十二月三十一日终了年度

决 标

以及

审计委员会的报告

大 会

正式记录: 第三十三届会议

补编第 5E 号 (A/33/5/Add.5)



联 合 国

一九七八年, 纽约

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

(原件: 英文)

(一九七八年八月二十四日)

目 录

	<u>页 次</u>
送文函 .....	v
一、适用于联合国难民事务高级专员经营的自愿捐款的基本会计政策 说明 .....	1
二、审计意见书 .....	3
三、一九七七年十二月三十一日终了年度决算 .....	5
表一. 一九七七年十二月三十一日资产负债表 .....	6
表二. 一九七七年一月一日至十二月三十一日收支对照表—各种 基金 .....	7
表二附件—其他特别方案 .....	8
决算附表: .....	9
附表 1. 一九七七年十二月三十一日各国政府捐款状况—各种基 金 .....	10
附表 2. 一九七七年十二月三十一日私人捐款状况—各种基金 ...	17
附表 3. 难民专员办事处一般方案—一九七七年度方案: 拨款和 支出 .....	20
附表 4. 难民专员办事处一般方案—紧急基金: 一九七七年支出..	28
附表 5. 难民专员办事处特别方案: .....	29
一. 难民教育帐户: 一九七七年可用经费和支出 .....	29
二. 密纹唱片计划和筹款运动准备金: 一九七七年收支 对照表 .....	30
三. 其他特别方案: 一九七七年可用经费和支出 .....	31

目 录 (续前)

	<u>页 次</u>
附表 6. 以往各年度的项目状况—各种基金：按国家、地区和工作开列已清偿 / 未清偿的债务 .....	40
附表 7. 一九七七年十二月三十一日债务状况—各种基金 .....	46
附表 7 附件—其他特别方案 .....	48
附表 8. 贷给难民或为难民代借款项 .....	49
附表 9. 一九七七年十二月三十一日的投资数额 .....	50
四、审计委员会的报告 .....	53

送文函

纽约

联合国大会主席

谨送上联合国难民事务高级专员管理的自愿捐款一九七七年十二月三十一日决算报表。 这些报表已经审查过了，并载有审计委员会的审计意见书。

除上述文件外，另送上审计委员会关于联合国难民事务高级专员管理的自愿捐款一九七七年度决算的报告书一份。

顺致最崇高的敬意。

加纳 审计长

兼

联合国审计委员会主席

阿亨科拉·奥塞伊（签名）

一九七八年六月二十六日

一. 适用于联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款的  
基本会计政策说明

1. 难民事务高级专员经管的自愿捐款的决算，是按照一九七四年颁布的《难民事务高级专员经管的自愿捐款财务细则》(参看 A/AC. 96/503 号和 547 号文件) 编制的。 这些决算已提交联合国审计委员会和高级专员方案执行委员会。

2. 联合国难民事务高级专员所管自愿捐款的决算包括一个历年。

3. 财务事项按应计会计制记录。 例如，政府的捐款一经确定认捐，便记作收入。 同样，“支出”一词是指全部承担债务，不论已清偿或未清偿。

4. 难民事务高级专员的决算以美元为单位编制。 以其他货币交易的项目按交易时的联合国业务汇率折成美元。 在年终时，现金、投资和未交认捐款项按照适当的联合国汇率折算。

5. 汇率差异和投资收入是按《财务条例》记入有关款项的借方/贷方。

6. 由难民事务高级专员支配而在年度方案范围以外的款项，按照《财务细则》斟酌情况，记作信托基金、准备金或特别帐目。

7. 现金、财产或应收帐款面值损失的注销，包括将贷款改为补助金，应按《财务细则》10.6 办理。 所有注销款项的说明连同年度决算提交审计委员会。

8. 难民事务高级专员经管的自愿捐款购置而所有权属于难民专员办事处的非消耗性财产，记作购置年度有关预算帐户的支出； 这些财产不列入资产负债表，而另外编列清册。

9. 非急需的货币按《财务细则》9.1 作短期投资，投资情况的报告列入年度决算内。

---

注：

- (a) 一九七七年各国政府宣布一九七八年度确定认捐款项共计 7,954,232 美元，并没有列入一九七七年十二月三十一日的决算内。
- (b) 在一九七七年十二月三十一日以前，签订协定或发出指示函、捐给一九七八年开始办理的项目的款项计达 2,872,263 美元，并没有列入一九七七年十二月三十一日的决算内。
- (c) 符号： — 表示零；  
.. 表示金额在 1,000 美元以下。



## 二. 审计意见书

我们审核了附在后面并列有适当标题的一九七七年十二月三十一日终了年度联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款的财务报表一至二以及有关附表。我们的审核工作包括对会计程序作一般性审查，以及斟酌情况需要，对会计记录和其他有关证据进行抽查。根据审核结果，我们认为各项财务报表都适当地反映了这一年度所记录的财务事项，而各该财务事项也符合财务条例和法律根据，正确地表明了一九七七年十二月三十一日的财务状况。

加纳审计长

阿亨科纳·奥塞伊 (签名)

加拿大审计长

麦克唐纳 (签名)

哥伦比亚主计长

马丁内斯·苏莱塔 (签名)

一九七八年六月二十三日

Blank page



Page blanche

三. 一九七七年十二月三十一日终了年度决算

一九七七年十二月三十一日资产负债报表

表一

(以千美元计)

1976	资 产	1977	1976	负债和准备金	1977
2,243	现金	7,464	28,113	为各项目承担债务	50,563
25,788	短期投资, 包括应计利息	34,822	385	应付联合国机构的款项	81
	应收款项		3,359	信用证	1,919
29,656	各国政府认捐款项	41,567	88	一九七八年捐款予收款项	4,145
64	私人认捐款项	333		其他应付款项	186
283	应向各执行机构收取的款项	112	<u>78</u>		
-	应向联合国各机构收取的款项	533	<u>32,023</u>		56,894
100	其他应收款项	141		结余/准备金	
<u>30,103</u>		42,686	1,500	周转金和保证基金	1,500
11,678	贷与难民或为难民代借的款项	11,818	3,504	一般方案	
24	应向执行机构收取的长期款项	24	500	— 年度方案	3,196
	减: 意外贷款予付金和长期应收款项			— 紧急基金	500
<u>(11,702)</u>			128	特别方案	
			559	— 难民教育帐户	328
<u>58,134</u>		<u>84,972</u>	<u>19,920</u>	— 密纹唱片计划	566
			<u>26,111</u>	— 其他特别方案	
			<u>58,134</u>		<u>21,988</u>

核准:

表二和附表 1 至 9 均为决算的一个构成部分。

证明无误:

联合国难民事务高级专员办事处

行政司司长

穆萨利 (签名)

联合国难民事务高级专员

波尔·哈特林 (签名)

28,078

84,972

一九七七年一月一日至十二月三十一日收支对照表<sup>a</sup>——各种基金

(以千美元计)

周转金和 保证基金	一般方案		特别方案				共 计
	年度方案		难民教育帐户	紧急基金	密纹唱片计划 <sup>b</sup>	其他特别方案 <sup>c</sup>	
	1977	以往各年					
1,500	-	3,504	500	128	559	19,920	26,111
-	18,389	35	642	1,203	-	83,379	103,648
-	1,082	122	102	190	-	3,780	5,276
-	1,941	-	-	-	-	(35)	1,906
506	39	-	-	-	105	(43)	607
-	-	(1)	-	-	-	(38)	(39)
-	-	340	39	132	-	990	1,501
-	-	378	2	11	-	116	507
-	-	(1)	(2)	-	-	-	(3)
-	-	(1)	-	-	1	-	-
506	21,451	872	783	1,536	106	88,149	113,403
(506)	3,595	(3,912)	1,023	244	-	(444)	-
1,500	25,046	464	2,306	1,908	665	107,625	139,514
-	18,648	464	1,775	1,580	-	80,868	103,335
-	3,202	-	31	-	99	4,769	8,101
-	21,850	464	1,806	1,580	99	85,637	111,436
1,500	3,196	-	500	328	566	21,988	28,078

一九七七年一月一日结余/准备金

收入

捐款

各国政府捐款

私人捐款

其他收入

利息、汇率差异、银行手续费

付还贷款和其他

以往各年度收入/债务调整数

捐款调整数

注销债务

执行机构偿还款项

注销数

其他

收入共计

各基金/准备金间转帐

可用款项共计

支出

承担债务:

业务费

方案支助费及行政费

支出共计

一九七七年十二月三十一日结余/

准备金

a 现金和实物。

b 另加筹集经费运动准备金。

c 按方案分列的细目, 参看表二附件。

一九七七年一月一日至十二月三十一日收支对照表<sup>a</sup>——其他特别方案

表二附件

(以千美元计)

	塞浦路斯 工作	印度支那 方案	在泰国和其他地方 离失所的印度支那人	几内亚— 比绍工作	莫桑比克 工作	黎巴嫩 特别行动	安哥拉 工作	撒拉维斯 信托基金	南部非洲人 信托基金	其他信 托基金	共 计
一九七七年一月一日结余	6,611	303	1,738	81	2,185	869	3,258	1,187	-	3,688	19,920
收入											
捐款											
各国政府捐款	37,355	3,623	14,821	8	-	497	9,162	380	10,965	6,568	83,379
私人捐款	-	1,691	121	-	350	139	158	388	537	396	3,780
其他收入											
利息、汇率差异、银行 手续费	15	(22)	(8)	(1)	(7)	(3)	(9)	(1)	(2)	3	(35)
付还贷款和其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(43)	(43)
以往各年度收入/债务调 整数	-	-	(2)	-	-	-	-	(4)	-	(32)	(38)
捐款调整数	327	137	74	1	13	2	179	4	-	253	990
注销债务	21	1	2	20	4	1	-	-	-	67	116
执行机构偿还款项	37,718	5,430	15,008	28	360	636	9,490	767	11,500	7,212	88,149
收入共计	44,329	5,733	16,746	109	2,463	1,505	12,753	1,954	11,500	10,533	107,625
各基金间转账					(82)	-	5	-	-	(367)	(444)
可用款项共计	44,329	5,733	16,746	109	2,463	1,505	12,753	1,954	11,500	10,533	107,625
支出											
承担债务：											
业务费	41,170	3,725	13,472	19	1,795	977	11,881	1,186	2,549	4,094	80,868
方案支取费及行政费	576	695	1,226	79	292	140	435	166	245	915	4,769
支出共计	41,746	4,420	14,698	98	2,087	1,117	12,316	1,352	2,794	5,009	85,637
一九七七年十二月三十一日 结余	2,583	1,313	2,048	11	376	388	437	602	8,706	5,524	21,988

a 现金和实物

決算附表

一九七七年十二月三十一日各国政府捐款状况——各种基金

附表 I

(以美元计)

国名	一般方案		特别方案							共 计		
	年度方案 一九七七年	以前各年度	紧急基金	难民教育 帐户	塞浦路斯 工作	印度支那 方案	在泰国和其他 地方流离失 支那人	黎巴嫩 特别行动	安哥拉/ 几内亚比绍 /莫桑比克 工作		撒拉维斯 信托基金	南部非 洲人信 托基金
阿尔及利亚	20,000	15,000										35,000
阿根廷	5,000 <sup>a</sup>											25,000
"	20,000											
澳大利亚	560,605					1,123,596 <sup>a</sup>						465,116 <sup>b</sup>
奥地利	45,882											3,032
巴哈马	3,456											48,914
比利时	877,778				50,000 <sup>b</sup>	200,000						228,572 <sup>a</sup>
"												31,096
"												324,679 <sup>b</sup>
博茨瓦纳	1,087 <sup>a</sup>	923										2,010
巴西	10,000 <sup>a</sup>											10,000
缅甸								884 <sup>c</sup>				1,768
布隆迪	3,350											3,350
加拿大	809,524					443,925 <sup>a, b</sup>						14,706
智利	10,000											10,000
哥伦比亚	4,514											4,514
塞浦路斯	1,000				2,404	481				246	238	4,369
丹麦	1,275,864					413,533	164,393			51,151	414,221	3,404,511
埃及	4,285											4,285
芬兰	231,017											24,085
法国	569,015											34,316
加蓬	1,613 <sup>a</sup>		51,010									620,025
												1,613



一般方案

特别方案

附表 I (续)

国名	年度方案		特别方案				其他信 托基金	共 计				
	一九七七年	以前各年度	紧急基金	难民教育 帐户	塞浦路斯 工作	印度支那 方案			在泰国和其 他地方流离 失所的印度 支那人	黎巴嫩 特别行动	安哥拉/ 几内亚比绍/ 莫桑比克 工作	撒拉维斯 信托基金
德意志联邦 共和国	649,650 <sup>a</sup>		225,225 <sup>a</sup>			400,000	221,239		63,063 <sup>b,c</sup>			66,372 <sup>b</sup>
"	1,086,500 <sup>c</sup>					100,000	42,163				514,378	3,476,670
加纳	5,311									4,974		10,285
希腊	30,000											40,000
几内亚	506											506
教廷	2,500											2,500
冰岛	10,000											10,000
印度	11,765 <sup>a</sup>										3,000	14,765
印度尼西亚	2,000											2,000
伊朗	10,000											10,000
爱尔兰	50,884											106,340
以色列	10,000				8,146		17,391				3,636	10,000
意大利	36,723											47,123
象牙海岸	3,512 <sup>a</sup>											3,512
牙买加	550											550
日本	80,467											942,578
肯尼亚	862											862
科威特	20,000											20,000
老挝人民民主 共和国	2,000 <sup>a</sup>											2,000
黎巴嫩								130,000				130,000
利比亚	5,000											5,000
阿拉伯利比亚 民众国	20,000											20,000
列支敦士登	8,097										1,940	10,037

国名	年度方案		紧急基金				难民教育帐户		塞浦路斯工作		印度支那方案		安哥拉 / 几内亚比绍 / 莫桑比克 / 工作		撒拉维斯信托基金		南部非洲信托基金		其他信托基金		共 计
	一九七七年	以前各年度	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	帐目	
卢森堡	7,857	10,959							12,176											30,992	
马达加斯加	1,022																			1,022	
马来西亚	1,500 <sup>a</sup>																			1,500	
马耳他	972																			972	
毛里塔尼亚	4,132 <sup>a</sup>																			4,132	
毛里求斯	15,000 <sup>a</sup>																			15,000	
墨西哥	10,000																			10,000	
摩纳哥	200																			200	
摩洛哥	9,974																			9,974	
尼泊尔	2,367																			2,367	
荷兰	2,399,974										2,400,000									2,399,974	
"												408,163								408,163	
新西兰	77,250																			77,250	
尼日尔	1,033 <sup>a</sup>																			1,033	
尼日利亚	30,400 <sup>a</sup>																			30,400	
挪威	369,004 <sup>b</sup>																			369,004	
"	2,298,918																			2,298,918	
阿曼	6,000 <sup>a</sup>																			6,000	
巴基斯坦	2,505																			2,505	
巴拿马	500 <sup>a</sup>																			500	
秘鲁	1,284																			1,284	
菲律宾	2,000 <sup>a</sup>																			2,000	
大韩民国	5,000																			5,000	
罗马尼亚																				10,000 <sup>a,b</sup>	
沙特阿拉伯	8,000																			8,000	

特别方案

一般方案

国名	年度方案		紧急基金	难民教育帐户	塞浦路斯工作	印度支那方案	在泰国和其他地方失支的印度支那人	黎巴嫩特别行动	安哥拉 / 几内亚比绍 / 莫桑比克 - 工作	撒拉维斯信托基金	南部非洲信托基金	其他信托基金	共计
	一九七七年	以前各年度											
塞内加尔	6,198 <sup>a</sup>												6,198
塞舌尔					255								255
苏丹	7,545 <sup>a</sup>												7,545
瑞典	313,808 <sup>b</sup>												
"	418,410 <sup>a</sup>												
"	2,716,925					705,882			400,000 <sup>a, b, c</sup>		883,635	977,534	6,856,032
瑞士	580,981		335,235	104,603			117,647	7,611 <sup>d</sup>			38,972		778,843
阿拉伯叙利亚共和国	1,000 <sup>a</sup>												1,000
泰国	8,000												8,000
特立尼达和多巴哥	1,500										4,000		5,500
突尼斯		3,000											3,000
乌干达	5,386											662,181	667,567
阿拉伯联合酋长国								5,000 <sup>c</sup>					5,000
联合王国	213,636 <sup>a</sup>						909,091						
"	1,315,060	2,962					1427,350	14,809 <sup>c</sup>			277,826		3,160,734
喀麦隆联合共和国													500
坦桑尼亚联合共和国													
"	3,403												3,403
美利坚合众国			200,000 <sup>a</sup>	15,000,000 <sup>a</sup>			6,685,000				6,000,000 <sup>a</sup>	200,000 <sup>a</sup>	
"	1,521,000		200,000	17,500,000			2,750,000				700,000	315,000	51,071,000
上沃尔特		2,000											2,000
委内瑞拉	5,000												5,000
南斯拉夫	20,000										19,000 <sup>a, b</sup>	2,000 <sup>a</sup>	41,000



特别方案

一般方案

国名	年度方案		紧急基金	难民教育帐户	塞浦路斯工作	印度支那方案	在大国和其他地方所失	黎巴嫩特别行动	安哥拉/几内亚/莫桑比克工作	撒拉维斯信托基金	南部非洲人信托基金	其他信托基金	共 计
	一九七七年	以前各年度											
贝宁	1974	250											
中非共和国	1974	5,000											
刚果	1976	4,000											
厄瓜多尔	1974	1,000											
伊拉克	1974	11,864											
伊拉克	1976	11,864											
肯尼亚	1975	1,000											
科威特	1974	3,000											
老挝人民民主共和国	1976	2,000											
马耳他	1976	970											
尼日利亚	1975	6,902											
尼日利亚	1976	6,902											
阿曼	1976	4,000											
巴基斯坦	1973	2,778											
巴基斯坦	1974	2,222											
菲律宾	1975	1,500											
菲律宾	1976	1,750											
塞内加尔	1976	6,000											
喀麦隆 联合国	1976	400											
瑞士	1974	10,000											
毛里塔尼亚	1974												2,000

以往各年度认捐但截至一九七七年十二月三十一日尚未交付的款项

附表 1 (续)

特别方案

一般方案

国名	年度方案		紧急基金	难民教育帐户	塞浦路斯工作	印度支那方案	在泰国和其他地方失支那人	黎巴嫩特别行动	安哥拉 / 几内亚比绍 / 莫桑比克工作	撒拉维斯托基金	南部非洲托基金	其他信托基金	共 计
	一九七七年	以前各年度											
阿拉伯叙利亚共和国	1974				<u>5,068</u>								7,068
卡塔尔	1976					<u>7,000</u>							7,000
美利坚合众国	1976								<u>615,000<sup>e</sup></u>				615,000
菲律宾	1976									<u>1,000</u>			1,000
加纳	1976										10,000		10,000
瑞典	1976										<u>824,176</u>		<u>824,176</u>
											<u>41,566,831</u>		<u>41,566,831</u>

截至一九七七年十二月三十一日尚未交付的政府捐款共计

注：(一) 注销/减少以往各年度的认捐额

加蓬	1975-76	564
马拉维	1976	25
马耳他	1975	69
坦桑尼亚联合共和国	1974	<u>452</u>
加拿大	1976	
德意志联邦共和国	1976	
共 计		<u>1,885</u>

(二) 退还特别捐款

丹麦	1,113
芬兰	760
德意志联邦共和国	1,062
荷兰	21,588
挪威	<u>4,312</u>
捐款调整数共计	<u>28,835</u>
	<u>34,476</u>

一九七七年十二月三十一日私人捐款状况——各种基金

(以美元计)

捐 赠 者	一般方案		特别方案							共 计
	年度方案 一九七七年 以前各年度	紧急基金 难民教育 帐户	印度支那 方案	在泰国和其 他地方流离 失所的印度 支那人	黎巴嫩 特别行动	安哥拉 / 莫桑比克工作	撒拉维斯 信托基金	南 洲人信 托基金	其他信 托基金	
澳大利亚难民照料社	61,798	50,000								111,798
德意志联邦共和国人人 都有面包社			50,000							50,000
加拿大救助儿童基金							9,346			9,346
联合王国天主教海外协 进社							1,739			1,739
德意志联邦共和国慈善社	264,396 <sup>b</sup>					78,829 <sup>c</sup>	316,373 <sup>b</sup>		141,593	801,191
瑞士慈善社							34,325 <sup>b</sup>			34,325
联合王国基督教救济会							1,739			1,739
汉堡市	2,212									2,212
新西兰海外救济会	15,355		9,778	9,082			926	15,000		59,571
丹麦难民理事會		205		8,700	139,494				10,000	170,399
德意志联邦共和国慈善会						78,829 <sup>c</sup>			40,900 <sup>b</sup>	119,729
瑞士基督教互助社										2,176
芬兰难民理事會									7,413	7,413
加拿大救济基金		35,000							2,871	2,871
挪威之家										35,000
红十字国际委员会										89,152 <sup>b</sup>
南斯拉夫国际“饥饿儿 童”基金	8,000 <sup>b</sup>									8,488
日本劳动同盟										12,500
瑞典吉尼希纪念基金				12,500					12,500	12,500

特别方案

一般方案

捐 赠 者	年度方案		难民教育 帐户	紧急基金	印度支那 方案	在太 国 和 其 他 地 方 流 离 失 所 的 印 度 支 那 人	黎 巴 嫩 特别行动	安 哥 拉 莫 桑 比 克 工 作	撒 拉 维 斯 信 托 基 金	南 部 非 洲 人 信 托 基 金	其 他 信 托 基 金	共 计
	一九七七年	以前各年度										
德意志联邦共和国拉丁 美洲儿童救济会	2,303											2,303
德意志联邦共和国世界 路德教会联合会					112,613	7,456					5,000	117,456
《卢森堡之声报》												112,613
德意志联邦共和国怜恤 会												
荷兰“难民运动”委员会	230,000 <sup>a</sup>				1,497,000	50,000					102,937	2,039,937
" " " "	160,000											
加拿大北艾伯特塔海外图 书中心												
挪威难民理事會	190,197 <sup>b</sup>										2,941	2,941
" " " "	40,590							117,743 <sup>b</sup>			35,383	383,913
挪威特别委员会									69,597			69,597
联合王国牛津救济会	1,264 <sup>b</sup>										12,038 <sup>b</sup>	
" " " "											4,006	135,607
瑞典儿童救济会	14,260 <sup>a</sup>			40,000 <sup>a</sup>	21,368	17,094						
" " " "	57,420			50,000								
苏丹基督教协进会	11,980	26,067	42,019									832,738
苏丹援助会	11,920	10,743	2,085				350,000 <sup>d</sup>		174,416			80,006
加拿大越南人兄弟会												24,748
联合王国向贫困战斗会	2,564											1,200 <sup>c</sup>
瑞士世界基督教协进会			2,812								2,196	2,564
杂项	7,502		20		26	15,223		50			15,452	5,008
共 计	1,081,701	122,015	189,871	102,000	1,690,785	121,255	350,000 <sup>d</sup>	388,773	537,271	537,271	395,230	5,276,053
							157,658 <sup>c</sup>					



附表 2 (续)

特别方案

一般方案

捐赠者	年度方案		特别方案							共 计
	一九七七年	以前各年度	紧急基金	难民教育帐户	印度支那方案	在泰国和其他地方流离失所的印度支那人	黎巴嫩特别行动	安哥拉 / 莫桑比克工作	撒拉维斯信托基金	

a 已经认捐但截至一九七七年十二月三十一日尚未交付的款项 244,260

40,000 37,000 321,260

以往各年认捐但截至一九七七年十二月三十一日尚未交付的捐款 11,644

儿童救济会 1976年 共计

11,644  
332,904

注：以往各年度捐款减少  
德意志联邦共和国慈善会

4,498 4,498

b 实物捐赠。  
c 安哥拉工作。  
d 莫桑比克工作。

## 难民专员办事处一般方案

## 一九七七年度方案

## 拨款和支出

(以美元计)

按国家/区域分列的项目	执行委员会 核定经费	方案准备金拨款/ 各项经费流用数额	支出	未动用 余额
<u>阿尔及利亚、摩洛哥、突尼斯</u>				
就地定居	30,000	1,000	29,480	1,520
补充援助	40,000	-	30,310	9,690
<u>安哥拉</u>				
多种用途的援助	300,000		300,000	-
就地定居	1,145,000	369,004	1,514,004	-
方案支助费和行政费	124,000	-	114,087	9,913
<u>阿根廷</u>				
个别难民	200,000	-	200,000	-
初级中学教育	6,750	-	6,750	-
重新定居	560,000	(20,000)	535,886	4,114
法律协助	50,000	(12,500)	36,844	656
咨询事务	77,000	-	77,000	-
补充援助	2,600,000	(190,000)	2,410,000	-
方案支助费和行政费	173,000	20,000	190,715	2,285
<u>澳大利亚、新西兰</u>				
方案支助费和行政费	69,000	-	68,934	66
<u>奥地利</u>				
就地定居	50,000	-	50,000	-
法律协助	9,118		9,118	

附表3 (续)

按国家/区域分列的项目	执行委员会 核定经费	方案准备金拨款/ 各项经费流用数额	支出	未动用 余额
<u>博茨瓦纳</u>				
就地定居	42,000	(38,000)	4,000	-
咨询事务	22,000	(15,000)	7,000	-
补充援助	140,000	(24,900)	114,971	129
方案支助费和行政费	24,000	(16,561)	7,439	-
<u>布隆迪</u>				
个别难民	65,000		65,000	-
初级中学教育	8,000		8,800	-
多种用途的援助	45,000	3,000	47,852	148
法律协助	5,000	(5,000)	-	-
咨询事务	39,578	-	19,126	20,452
<u>中非帝国</u>				
多种用途的援助	2,000	2,000	4,000	-
<u>智利</u>				
就地定居	20,000	-	16,050	3,950
重新定居	300,000	41,000	341,000	-
法律协助	15,000	-	7,300	7,700
咨询事务	10,000	1,632	10,000	1,632
补充援助	45,000	(1,632)	32,000	11,368
方案支助费和行政费	56,000	-	55,683	317
<u>吉布提</u>				
就地定居	417,000	29,200	446,200	-
方案支助费和行政费	53,000	-	35,646	17,354
<u>埃及</u>				
就地定居	135,000	-	120,586	14,414
初级中学教育	37,000	-	37,000	-

附表3 (续)

按国家/区域分列的项目	执行委员会 核定经费	方案准备金拨款/ 各项经费流用数额	支出	未动用 余额
<u>埃及 (续)</u>				
重新定居	11,000	3,000	13,912	88
咨询事务	31,000	-	31,000	-
补充援助	40,000	9,800	49,777	23
<u>埃塞俄比亚</u>				
就地定居	280,456	-	262,431	18,025
初级中学教育	12,000	(8,300)	2,677	1,023
补充援助	40,000	15,996	53,778	2,218
方案支助费和行政费	-	18,010	17,730	280
<u>法国</u>				
就地定居	70,000	15,900	85,900	-
补充援助	14,000	-	13,986	14
<u>加蓬</u>				
就地定居	50,000	-	50,000	-
多种用途的援助	3,000	-	3,000	-
法律协助	10,000	-	10,000	-
方案支助费和行政费	38,000	-	37,554	446
<u>德意志联邦共和国</u>				
就地定居	20,000	-	20,000	-
重新定居	23,500	-	23,334	166
咨询事务	22,000	1,410	23,379	31
法律协助	50,000	-	50,000	-
<u>加纳</u>				
多种用途的援助	12,000	10,000	22,000	-
<u>希腊</u>				
就地定居	60,000	-	58,857	1,143
年金调整数	146,000	-	146,000	-

附表3 (续)

按国家/区域分列的项目	执行委员会 核定经费	方案准备金拨款/ 各项经费流用数额	支出	未动用 余额
<u>希腊 (续)</u>				
咨询事务	20,600	-	18,476	2,124
补充援助	95,000	143,000	200,142	37,858
<u>意大利</u>				
就地定居	50,000	15,000	65,000	-
年金调整数	33,000	-	32,500	500
重新定居	27,500	-	25,084	2,416
补充援助	60,000	5,000	64,995	5
<u>肯尼亚</u>				
就地定居	138,000	-	138,000	-
多种用途的援助	65,000	(25,000)	40,000	-
初级中学教育	34,000	12,500	46,500	-
遣返	3,000	-	676	2,324
咨询事务	22,094	4,213	26,307	-
补充援助	60,000	(5,000)	54,145	855
<u>拉丁美洲 (其他国家)</u>				
个别难民	150,000	-	121,352	28,648
初级中学教育	2,750	-	730	2,020
重新定居	60,000	27,000	80,242	6,758
法律协助	15,000	-	12,640	2,360
咨询事务	17,000	6,429	22,829	600
补充援助	198,000	201,200	397,200	2,000
方案支助费和行政费	109,000	-	98,316	10,684
<u>莱索托</u>				
就地定居	4,000	-	2,000	2,000
咨询事务	10,000	-	2,872	7,128
方案支助费和行政费	16,000	(11,310)	4,690	-

附表3 (续)

按国家/区域分列的项目	执行委员会 核定经费	方案准备金拨款/ 各项经费流用数额	支出	未动用 余额
<u>马来西亚</u>				
就地定居	200,000	-	200,000	-
方案支助费和行政费	19,000	-	18,721	279
<u>中东和亚洲</u>				
个别难民	90,000	(8,000)	80,000	2,000
初级中学教育	7,000	8,000	15,000	-
重新定居	64,036	(15,000)	49,036	-
咨询事务	18,000	-	8,500	9,500
补充援助	125,000	(60,000)	65,000	-
方案支助费和行政费	91,000	-	81,540	9,460
<u>莫桑比克</u>				
就地定居	1,240,000	-	1,235,491	4,509
补充援助	24,000	8,000	25,417	6,583
方案支助费和行政费	79,000	-	68,178	10,822
<u>尼日利亚</u>				
多种用途的援助	6,000	2,205	8,205	-
<u>秘鲁</u>				
个别难民	10,000	(9,000)	-	1,000
初级中学教育	5,000	4,700	6,038	4,162
重新定居	50,000	-	50,000	-
法律协助	5,000	-	3,286	1,714
咨询事务	7,000	-	2,000	5,000
补充援助	250,000	4,000	243,264	10,736
方案支助费和行政费	83,000	18,000	96,442	4,558
<u>葡萄牙</u>				
就地定居	10,000	5,526	15,526	-
法律协助	5,000	-	-	5,000
咨询事务	12,000	-	12,000	-

附表3 (续)

按国家/区域分列的项目	执行委员会 核定经费	方案准备金拨款/ 各项经费流用数额	支出	未动用 余额
<u>葡萄牙(续)</u>				
补充援助	80,000	28,473	108,473	-
方案支助费和行政费	21,000	-	20,138	862
<u>卢旺达</u>				
多种用途的援助	10,000	2,042	12,042	-
初级中学教育	18,000	-	18,000	-
<u>塞内加尔</u>				
多种用途的援助	13,000	7,500	17,184	3,316
<u>西班牙</u>				
就地定居	125,000	(31,426)	90,000	3,574
重新定居	25,000	-	21,704	3,296
咨询事务	52,000	5,700	57,658	42
补充援助	45,000	(12,473)	31,270	1,257
<u>苏丹</u>				
农村定居	920,000	1,937	921,937	-
初级中学教育	270,000	18,000	287,737	263
咨询事务	28,760	7,000	32,147	3,613
补充援助	65,000	15,000	80,000	-
方案支助费和行政费	46,000	-	45,575	425
<u>斯威士兰</u>				
就地定居	1,000	-	1,000	-
方案支助费和行政费	18,000	(10,129)	5,479	2,392
<u>土耳其</u>				
年金调整数	17,000	-	16,826	174
重新定居	16,500	-	15,726	774

附表 3 (续)

按国家/区域分列的项目	执行委员会 核定经费	方案准备金拨款/ 各项经费流用数额	支出	未动用 余额
<u>乌干达</u>				
个别难民	4,000	5,000	9,000	-
初级中学教育	30,000	5,040	35,040	-
补充援助	12,000	-	12,000	-
<u>阿拉伯联合酋长国</u>				
个别难民	40,000	-	40,000	-
初级中学教育	2,000	-	2,000	-
补充援助	10,000	-	10,000	-
<u>联合王国</u>				
法律协助	-	546	546	-
<u>坦桑尼亚联合共和国</u>				
就地定居	2,150,000	25,000	2,166,205	8,795
多种用途的援助	30,000	-	30,000	-
初级中学教育	75,000	480	74,586	894
咨询事务	8,000	-	5,690	2,310
补充援助	20,000	-	15,441	4,559
<u>南斯拉夫</u>				
就地定居	200,000	-	200,000	-
<u>扎伊尔</u>				
就地定居	1,733,488	1,163	1,734,651	-
初级中学教育	60,000	-	60,000	-
多种用途的援助	40,000	7,000	44,515	2,485
<u>赞比亚</u>				
梅赫巴定居	212,000	3,773	215,773	-
初级中学教育	162,000	-	138,981	23,019
多种用途的援助	591,000	3,333	591,712	2,621
咨询事务	8,000	-	6,832	1,168



附表3 (续)

按国家/区域分列的项目	执行委员会 核定经费	方案准备金拨款/ 各项经费流用数额	支出	未动用 余额
<u>非洲其他国家</u>				
初级中学教育	1,500	-	-	1,500
多种用途的援助	78,000	(4,775)	72,225	1,000
遣返	10,000	-	-	10,000
<u>全部拨款</u>				
就地定居	87,000	(67,000)	16,702	3,298
重新定居	430,000	(29,700)	382,904	17,396
遣返	60,000	-	48,350	11,650
法律协助	97,000	-	87,795	9,205
咨询事务	105,000	-	95,737	9,263
伤残重建	35,000	-	20,000	15,000
补充援助	85,000	(32,000)	48,758	4,242
方案支助费和行政费	2,294,000	(50,000)	2,235,613	8,387
<u>方案准备金</u>	440,870	(440,806)	-	64
<u>共 计</u>	22,320,000	-	21,850,388	469,612

难民专员办事处一般方案紧急基金一九七七年支出

(以美元计)

<u>按国家分列的项目</u>	<u>支出</u>
<u>安哥拉</u>	
援助扎伊尔难民	500, 000
<u>博茨瓦纳</u>	
扩大收容中心	18, 949
建造紧急收容中心	399, 300
购买疫苗	11, 051
<u>肯尼亚</u>	
援助来自乌干达的难民	150, 000
方案支助费和行政费	30, 769
<u>马来西亚</u>	
援助来自菲律宾的难民	400, 000
<u>葡萄牙</u>	
援助来自莫桑比克国籍不明的人员	100, 000
<u>赞比亚</u>	
租用飞机运送紧急用品的费用	55, 556
购买教育中心家具	79, 400
购买津巴布韦难民巡回医疗所	30, 000
购买津巴布韦难民食物	30, 769
<u>共计</u>	<u>1, 805, 794</u>

难民专员办事处特别方案

附表 5

一. 难民教育帐户  
一九七七年可用经费和支出  
(以美元计)

按国家/地区分列的项目	可用经费 总额	支出		一九七七年十二月 三十一日未动用余额
		现金	实物 共计	
阿尔及利亚	4,371	4,371	4,371	-
布隆迪	29,625	29,625	29,625	-
埃及	131,011	131,011	131,011	-
埃塞俄比亚	12,339	12,339	12,339	-
肯尼亚	195,960	185,112	185,112	10,848
拉丁美洲	37,572	37,572	37,572	-
利比里亚	3,660	3,660	3,660	-
中东	35,000	35,000	35,000	-
尼日利亚	39,520	35,625	35,625	3,895
卢旺达	127,679	127,679	127,679	-
塞内加尔	117,424	117,424	117,424	-
塞拉利昂	23,900	23,900	23,900	-
苏丹	197,166	197,166	197,166	-
乌干达	28,297	28,297	28,297	-
坦桑尼亚联合共和国	190,719	181,675	181,675	9,044
扎伊尔	152,042	141,210	141,210	10,832
赞比亚	463,683	244,807	244,807	218,876
各种/未分配款项	117,889	44,000	44,000	73,889
<u>共 计</u>	<u>1,907,857</u>	<u>1,580,473</u>	<u>- 1,580,473</u>	<u>327,384</u>

二. 密纹唱片计划和筹款运动准备金  
一九七七年收支对照表  
(以美元计)

	密纹唱片计划	筹款运动准备金
<u>一九七七年一月一日结余</u>	358,338	200,000
<u>一九七七年收入</u>		
销售	107,234	
应付帐款核减	<u>651</u>	107,885
<u>一九七七年支出</u>		
唱片灌制费	(1,505)	
方案支助费和行政费		(98,446) <sup>a</sup>
筹款运动准备金的补充	<u>(98,446)</u>	<u>98,446</u>
<u>一九七七年十二月三十一日结余</u>	<u><u>366,272</u></u>	<u><u>200,000</u></u>

a. 细目如下:

人事费	61,213
一般业务和其他费用	<u>37,233</u>
	<u><u>98,446</u></u>

附表5 (续)

难民专员办事处特别方案

三. 其他特别方案

一九七七年可用经费和支出

(以美元计)

项 目	可用经费总额	支 出			一九七七年十 二月三十一日 未动用余额
		现金	实物	共计	
A. <u>按工作分列的项目</u>					
1. <u>塞浦路斯工作</u>	44,329,188				
农业		2,007,236	1,700,000	3,707,236	
教育		2,839,157		2,839,157	
粮食		3,015,000	4,831,975	7,846,975	
卫生		3,510,636		3,510,636	
住所		19,671,347		19,671,347	
多种用途的援助		199,207		199,207	
车辆/运输设施		415,795		415,795	
各种援助		2,980,000		2,980,000	
方案支助费和行政费		575,795		575,795	
未支配余额					2,583,040
共 计	44,329,188	35,214,173	6,531,975	41,746,148	2,583,040
2. <u>1975—1977年</u> <u>印度支那方案</u>	5,732,368				
农业		537,790		537,790	
教育		70,000		70,000	
渔具		1,415,000		1,415,000	
粮食		405,000		405,000	

附表5 (续)

项目	可用经费总额	支出			一九七七年十二月三十一日未动用余额
		现金	实物	共计	
2. 1975—1977年					
印度支那方案(续)					
卫生		500,000		500,000	
就地定居		675,000		675,000	
多种用途的援助		60,127		60,127	
运输		62,000		62,000	
方案支助费和行政费		694,683		694,683	
未支配余额					1,312,768
共 计	5,732,368	4,419,600		4,419,600	1,312,768
3. 在大国和其他地方流离失所的印度支那人					
粮食			443,925	443,925	
卫生		48,098	10,000	58,098	
照顾和扶养		1,383,443		1,383,443	
建筑		54,619		54,619	
咨询事务		5,189		5,189	
就地定居		43,181		43,181	
物质援助		5,359,802		5,359,802	
多种用途的援助		2,448,149		2,448,149	
运输		3,675,442		3,675,442	
方案支助费和行政费		1,225,884		1,225,884	
未支配余额					2,048,359
共 计	16,746,091	14,243,807	453,925	14,697,732	2,048,359

附表5 (续)

项目	可用经费总额	支出			一九七七年十二月三十一日未动用余额
		现金	实物	共计	
4. 几内亚比绍工作	109,272				
建筑师服务		19,261		19,261	
运输		126		126	
方案支助费和行政费		78,704		78,704	
未支配余额					11,181
共 计	109,272	98,091		98,091	11,181
5. 莫桑比克工作	2,462,992				
农业		2,500		2,500	
卫生		150,000		150,000	
遣返		15,151		15,151	
重新定居		780,000		780,000	
车辆		847,458		847,458	
方案支助费和行政费		292,119		292,119	
未支配余额					375,764
共 计	2,462,992	2,087,228		2,087,228	375,764
6. 黎巴嫩特别行动	1,504,948				
家庭用具		90,160		90,160	
就地定居/重建		185,000		185,000	
住所和家庭用具		551,411		551,411	
运输		145,081		145,081	
各种援助		5,000		5,000	
方案支助费和行政费		140,305		140,305	
未支配余额					387,991
共 计	1,504,948	1,116,957		1,116,957	387,991

附表5 (续)

项目	可用经费总额	支出			一九七七年十二月三十一日未动用余额
		现金	实物	共计	
<b>7. 安哥拉工作</b>	<b>12,752,667</b>				
农业		645,091		645,091	
毛毯		953,060		953,060	
衣服		863,172		863,172	
家庭用具		412,831		412,831	
粮食			8,771,200	8,771,200	
救济物品			157,658	157,658	
运输		5,332	63,063	68,395	
各种援助		10,000		10,000	
方案支助费和行政费		434,784		434,784	
未支配余额					436,476
共 计	<b>12,752,667</b>	<b>3,324,270</b>	<b>8,991,921</b>	<b>12,316,191</b>	<b>436,476</b>
<b>8. 撒拉维斯信托基金</b>	<b>1,954,797</b>				
衣服		33,280	15,801	49,081	
粮食		250,000		250,000	
卫生		250,000	117,743	367,743	
多种用途的援助		200,000		200,000	
住所		235,000	54,019	289,019	
各种援助		30,000		30,000	
方案支助费和行政费		166,515		166,515	
未支配余额					602,439
共 计	<b>1,954,797</b>	<b>1,164,795</b>	<b>187,563</b>	<b>1,352,358</b>	<b>602,439</b>



## 附件5 (续)

项目	可用经费总额	支出			一九七七年十二月三十一日未动用余额
		现金	实物	共计	
9. 南部非洲人信托基金	11,499,738				
衣服		85,357	402,739	488,096	
教育		989,786		989,786	
粮食			66,111	66,111	
重新定居		40,000		40,000	
定居地		287,354		287,354	
补充援助		429,744		429,744	
训练计划		50,000		50,000	
运输		197,548		197,548	
方案支助费和行政费		245,228		245,228	
未支配余额					8,705,871
共 计	11,499,738	2,325,017	468,850	2,793,867	8,705,871

## B. 按国家/地区分别的项目

## 10. 其他信托基金

安哥拉

对扎伊尔人的援助	12,038		12,038	12,038	
----------	--------	--	--------	--------	--

阿根廷

对难民的援助	75,000	75,000		75,000	
--------	--------	--------	--	--------	--

澳大利亚

便利难民移民定居	33,113	33,113		33,113	
----------	--------	--------	--	--------	--

比利时

就地定居	389,678	236,775		236,775	152,903
------	---------	---------	--	---------	---------

捐助资格审查手续费用	27,778	27,778		27,778	
------------	--------	--------	--	--------	--

附表5 (续)

项目	可用经费总额	支出			一九七七年十二月三十一日未动用余额
		现金	实物	共计	
<u>博茨瓦纳</u>					
对纳米比亚人的补充援助	48,029	35,000		35,000	13,029
<u>佛得角</u>					
成衣合作社	25,570	25,570		25,570	
建造房舍安置从安哥拉归来的人员	36,787	36,741		36,741	46
<u>科摩罗</u>					
对归来人员的紧急援助	818,415	818,415		818,415	
<u>吉布提</u>					
紧急援助	245,659	116,035		116,035	129,624
<u>埃及</u>					
对阿美尼亚人的援助	12,500	12,500		12,500	
养老院	10,000	10,000		10,000	
<u>埃塞俄比亚</u>					
非统组织—难民教育和安置局	28,249	28,249		28,249	
<u>德意志联邦共和国</u>					
来自中东流离失所人员的照顾和扶养	96,299	94,707		94,707	1,592
<u>希腊</u>					
亚述人社区的图书馆和聚会所	3,850				3,850
<u>几内亚比绍</u>					
小学校舍建筑工程	13,479				13,479

附表5 (续)

项目	可用经费总额	支出		一九七七年十二月三十一日未动用余额
		现金	实物	
<u>肯尼亚</u>				
对乌干达人的援助	455,996			455,996
<u>老挝人民民主共和国</u>				
购买大米	141,593	141,593		141,593
购买货车	55,082	55,082		55,082
<u>拉丁美洲</u>				
运送难民重新定居	61,500	61,500		61,500
<u>莱索托</u>				
援助国立大学的南非学生	100,000	100,000		100,000
<u>马来西亚</u>				
马来西亚红新月社建筑基金	5,000	5,000		5,000
<u>墨西哥</u>				
对拉丁美洲难民的援助	20,000	20,000		20,000
<u>中东</u>				
养老院	25,660	25,660		25,660
贝鲁特阿美尼亚难民收容所	19,723	19,723		19,723
方案支助费	68,157	68,157		68,159
<u>荷兰</u>				
捐助资格审查手续费用	18,545	16,910		16,910 1,635
<u>罗马尼亚</u>				
对地震难民的援助	10,000	10,000		10,000

附表5 (续)

项目	可用经费总额	支出			一九七七年十二月三十一日未动用余额
		现金	实物	共计	
<u>越南社会主义共和国</u>					
对难民的援助	409,741				409,741
购买粮食	465,116		465,116	465,116	465,116
<u>苏丹</u>					
卫生/教育(SSO)	87,511	42,920		42,920	44,591
补充援助	1,433	1,258		1,258	175
咨询服务	2,573				2,573
<u>泰国</u>					
对四球营区越南难民的援助	2,871	2,871		2,871	
<u>扎伊尔</u>					
购买粮食	1,371,179		1,371,179	1,371,179	
对安哥拉人的援助	250,000	150,000		150,000	100,000
<u>赞比亚</u>					
对纳米比亚研究所的援助	10,000	10,000		10,000	
<u>各国</u>					
通过国际援救委员会对印度支那难民的援助	65,000	65,000		65,000	
宣传法律保护	5,000	5,000		5,000	
来自乌干达的亚洲人的财产记录股	135,984	135,984		135,984	
来自乌干达的亚洲人的补偿基金	662,181				662,181

附表5 (续)

项目	可用经费总额	支出			一九七七年十二月三十一日未动用余额
		现金	实物	共计	
<u>各国 (续)</u>					
新闻基金和支援筹募基金运动	73,901	73,837		73,837	64
制作关于法律保护的影片	25,000	25,000		25,000	
初级专门人员	1,040,937	541,160		541,160	499,777
赔偿基金	94,799	20,180		20,180	74,619
次大陆遣返工作	372,217				372,217
杂项	14,153	14,153		14,153	
其他尚未支配的信托基金	2,585,740				2,585,740
共 计	10,533,036	3,160,871	1,848,333	5,009,204	5,523,832

以往各年度的项目状况——各种基金

附表 6

按国家、地区和工作开列已清偿/未清偿的债务

(以美元计)

基金来源/ 国家/地区/工作	一九七七年 一月一日未 清偿债务	一九七七年 偿付债务	一九七七年 注销债务	一九七七年十 二月三十一日 未清偿债务
<u>一般方案</u>				
<u>年度方案</u>				
阿根廷	7,000	6,551	449	
澳大利亚	33,448	33,448		
贝宁	2,700	100	2,600	
布隆迪	34,403	34,403		
乍得	800	349	451	
智利	746	610	136	
刚果	1,095	1,095		
埃及	8,000	7,699	301	
埃塞俄比亚	300,000	22,511		277,489
法国	10		10	
加蓬	326	222	104	
冈比亚	442		442	
德意志联邦共和国	6,728	4,113	2,615	
加纳	2,745	155	2,599	
希腊	143,804	46,103	19,031	78,670
印度	2,000		2,000	
意大利	8,929	(295)	9,224	
象牙海岸	3,258	(102)	3,360	
拉丁美洲 (其他国家)	52,100	44,026	8,074	

附表6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	一九七七年 一月一日未 清偿债务	一九七七年 偿付债务	一九七七年 注销债务	一九七七年十 二月三十一日 未清偿债务
<u>年度方案 (续)</u>				
利比里亚	4,453	2,978	1,475	
马里	631		631	
墨西哥	10,083	5,276	4,807	
中东	133,951	62,560	71,391	
摩洛哥	307	307		
莫桑比克	224,850	153,851	3,130	67,869
荷兰	50	50		
尼日尔	415		415	
尼日利亚	646	36	610	
秘鲁	55,952	816	55,136	
卢旺达	16,573	15,917	656	
塞内加尔	4,180	73	4,107	
塞拉利昂	2,000	201	1,799	
西班牙	1,023	1,023		
苏丹	1,118,252	674,683	19,508	424,061
瑞士	16,393	16,393		
多哥	1,070	317	753	
乌干达	567,640	198,442	75,868	293,330
阿拉伯联合酋长国	96,000			96,000
大不列颠及北爱尔兰联合王国	13,251	8,060	5,191	
喀麦隆联合共和国	944		944	

附表6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	一九七七年 一月一日未 清偿债务	一九七七年 偿付债务	一九七七年 注销债务	一九七七年十 二月三十一日 未清偿债务
<u>年度方案 (续)</u>				
坦桑尼亚联合共和国	417,000	417,000		
上沃尔特	500		500	
也门	467	467		
扎伊尔	153,753	153,742	11	
赞比亚	112,267	112,267		
全部拨款	167,651	94,769	41,451	31,431
小 计	3,728,845 <sup>a</sup>	2,120,216	339,779	1,268,850
<u>紧急基金</u>				
安哥拉	11,766	(48,236)	35,918	24,084
博茨瓦纳	50,000	50,000		
埃塞俄比亚	92,719	92,719		
加蓬	50,000	50,000		
莱索托	11,534	11,534		
莫桑比克	1,447	236	1,211	
苏丹	76,698	50,690		26,008
斯威士兰	4,672	2,457	2,215	
小 计	298,836	209,400	39,344	50,092
<u>特别方案</u>				
<u>教育帐户</u>				
阿尔及利亚	1,046		1,046	
布隆迪	10,590	10,452	138	

a. 包括按照一九七六年执行委员会的拨款在一九七七年承担的债务463,800美元,其中苏丹367,800美元,阿拉伯联合酋长国96,000美元。



附表6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	一九七七年 一月一日未 清偿债务	一九七七年 偿付债务	一九七七年 注销债务	一九七七年十 二月三十一日 未清偿债务
<u>教育帐户 (续)</u>				
埃及	48,908	27,851	21,057	
埃塞俄比亚	1,147	(616)	1,763	
加纳	19,666	15,992		3,674
象牙海岸	574	558	16	
肯尼亚	4,150			4,150
中东	12,797	9,086	3,711	
尼日利亚	40,749	31,397		9,352
卢旺达	22,691	9,366	13,325	
塞内加尔	3,015	3,015		
苏丹	149,303	76,084	73,219	
乌干达	1,610		1,610	
喀麦隆联合共和国	13,688	13,097		591
坦桑尼亚联合共和国	200,000			200,000
扎伊尔	103,327	98,960	4,367	
赞比亚	81,131	81,131		
全部拨款	16,704	5,076	11,628	
小 计	731,096	381,449	131,880	217,767
<u>其他特别方案</u>				
<u>塞浦路斯工作</u>	15,482,772	14,912,163	327,117	243,492
<u>印度支那方案</u>	3,069,002	1,562,795	136,612	1,369,595
<u>在泰国和其他地区流离 失所的印度支那人</u>	438,821	303,650	73,970	61,201

附表6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	一九七七年 一月一日未 清偿债务	一九七七年 偿付债务	一九七七年 注销债务	一九七七年十 二月三十一日 未清偿债务
<u>几内亚比绍工作</u>	402,055	163,604	674	237,777
<u>莫桑比克工作</u>	401,837	367,752	13,671	20,414
<u>撒拉维斯信托基金</u>		(4,498)	4,498	
<u>安哥拉工作</u>	1,067,877	889,024	178,853	
<u>黎巴嫩的特别行动</u>	5,525	3,889	1,636	
<u>其他信托基金</u>				
比利时	129,007	86,404	19,273	23,330
博茨瓦纳	16,062	1,976		14,086
佛得角	91,638	2,839	88,799	
埃及	5,941	5,599	342	
越南紧急救济	10,000	10,000		
埃塞俄比亚	5,795	(249)	6,044	
远东	1,907	1,907		
希腊	39,705	39,705		
几内亚比绍	12,800			12,800
肯尼亚	4,831	16	3,567	1,248
莱索托	577	577		
中东	138,988	136,059		2,929
莫桑比克	274	3,192	(2,918)	
南苏丹工作	82,149	72,143	6	10,000
次大陆工作	104,976	(10)		104,986
苏丹	1,258		1,258	

附表6 (续)

基金来源/ 国家/地区/工作	一九七七年 一月一日未 清偿债务	一九七七年 偿付债务	一九七七年 注销债务	一九七七年十 二月三十一日 未清偿债务
斯威士兰	1,615	1,615		
太国	2,730	1,224	1,506	
乌干达	1,254	1,419	(165)	
坦桑尼亚联合共和国	1,906,624	103,821	117,089	1,685,714
扎伊尔	1,744	258	1,486	
赞比亚	12,538	7,184	5,354	
总部和其他地区	377,924	90,346	11,733	275,845
小 计	23,818,226	18,764,404	990,405	4,063,417
总 计	23,577,003	21,475,469	1,501,408	5,600,126

一九七七年十二月三十一日债务状况——各种基金

(以美元计)

	一般方案		特别方案			共 计
	年度方案	紧急基金	难民教育帐户	密纹唱片计划	其他特别方案 <sup>a</sup>	
一九七七年一月一日未清偿债务	3,265,045	298,836	731,096	23,818,226	28,113,203	
一九七七年承担债务	21,850,388	463,800	1,805,794	98,446	85,637,376	111,436,277
共 计	21,850,388	3,728,845	2,104,630	98,446	109,455,602	139,549,480
一九七七年清偿债务	17,049,070	2,120,216	1,406,373	96,806	65,541,552	87,484,632
偿付债务	-	339,779	131,880	-	990,405	1,501,408
注销债务	17,049,070	2,459,995	1,445,717	96,806	66,531,957	88,986,040
共 计	17,049,070	2,459,995	1,445,717	96,806	66,531,957	88,986,040
一九七七年十二月三十一日未清偿债务	4,801,318	-	608,821	1,640	38,860,228	44,963,314
- 本年度债务	-	1,268,850	50,092	-	4,063,417	5,600,126
- 以往各年度债务 <sup>b</sup>	4,801,318	1,268,850	658,913	1,640	42,923,645	50,563,440
未清偿债务共计 <sup>c</sup>	4,801,318	1,268,850	658,913	1,640	42,923,645	50,563,440

附表7 (续)

一般方案                      特别方案                      共 计

年度方案                      紧急基金                      难民教育                      密纹唱片                      其他特别

1977年                      以往各年度

a 按工作分列的细数，  
参看附表7附件

1971				1,685	1,685
1972	75,193				75,193
1973	96,439			60,000	156,439
1974	223,032			45,206	268,238
1975	183,598			231,982	415,580
1976	690,588	50,092	217,767	3,724,544	4,682,991
共 计	1,268,850	50,092	217,767	4,063,417	5,600,126

b 一九七七年十二月三十一日  
未清偿余额按年度分列的细  
数

4,801,318	1,268,850	658,913	909,074	1,640	27,841,045	35,480,840
-	-	-	-	-	15,082,600	15,082,600

c 其中一现金  
一实物

一九七七年十二月三十一日债务状况——其他特别方案 (以美元计)

	塞浦路斯 工作	印度支那 方案	在泰国和 其他地方 失所的印 度支那人	几内亚 比绍工作	莫桑比克 工作	黎巴嫩 特别行动	安哥拉 工作	撒拉维斯 信托基金	南部非洲人 信托基金	其他信托 基金	共 计
一九七七年一月一日未清 债务	15,482,772	3,069,002	438,821	402,056	401,837	5,525	1,067,877	-	-	2,950,336	23,818,226
一九七七年承担债务	41,746,148	4,419,600	14,697,732	98,091	2,087,228	1,116,957	12,316,191	1,352,358	2,793,867	5,009,204	85,637,376
共 计	57,228,920	7,488,602	15,136,553	500,147	2,489,065	1,122,482	13,384,068	1,352,358	2,793,867	7,959,540	109,455,602
一九七七年清偿债务	36,033,066	3,410,221	12,506,353	254,373	1,625,329	1,036,346	3,744,231	1,325,697	1,641,387	3,964,549	65,541,552
偿付债务	327,117	136,613	73,971	674	13,671	1,636	178,893	4,498	-	253,372	990,405
注销债务	36,360,183	3,546,834	12,580,324	255,047	1,639,000	1,037,982	3,923,084	1,330,195	1,641,387	4,217,921	66,531,957
一九七七年十二月三十一 日未清偿债务	20,625,245	2,572,173	2,495,028	7,323	829,651	84,500	9,460,984	22,163	1,152,480	1,610,681	38,860,228
以前各年度承担债务 <sup>a</sup>	243,492	1,369,595	61,201	237,777	20,414	-	-	-	-	2,130,938	4,063,417
未清款项共计 <sup>b</sup>	20,868,737	3,941,768	2,556,229	245,100	850,065	84,500	9,460,984	22,163	1,152,480	3,741,619	42,923,645

a 一九七七年十二月三十一日未清偿余额按年度分列的细数

1971	1,685	1,685
1973	60,000	60,000
1974	44,986	45,206
1975	12,800	231,982
1976	2,011,467	3,724,544
共 计	2,130,938	4,063,417

其中—现金	16,086,762	3,941,768	2,102,304	245,100	850,065	84,500	689,784	22,163	1,123,480	2,695,119	27,841,045
—实物	4,781,975	-	453,925	-	-	-	8,771,200	-	29,000	1,046,500	15,082,600

贷给难民或为难民代借款项

附表 8

(以美元计)

	1977 年度	1977 年 12 月 31 日为止的累积数
<u>贷款共计</u>	2,112	16,325,064
<u>调整数</u>		
执行机构交还的未动用贷款		(817,068)
汇率差异	693,168	4,775,567
	695,280	20,283,563
<u>清偿借款</u>		
付还借款	507,966 <sup>a</sup>	6,918,757
贷款改为赠款	3,304	281,458
注销	-	382,989
各机构代收款项手续费及其他费用	17,770	201,506
		(7,784,720)
		12,498,853
<u>1977 年 12 月 31 日未清偿贷款总额</u>		
收到后应偿还下列各户的数额:		
卡洛斯特·古尔本吉恩基金会		(39,564)
挪威难民理事会		(52,324)
执行机构代收款项的手续费		(589,235)
<u>1977 年 12 月 31 日应偿还难民专员办事处的贷款共计</u>		<u>11,817,730<sup>b</sup></u>

a 付还下列各户的贷款:

难民事务高级专员办事处	506,481
挪威难民理事会	1,485
	<u>507,966</u>

b 按款项来源分列的细数

1977 年方案	966
1963-1976 年方案	95,276
主要援助方案	11,715,985
信托基金	5,503
	<u>11,817,730</u>

一九七七年十二月三十一日的投资数额

附表 9

通知存款帐户	期 间	利率(年利百分数)	到期日	存款数额	应计利息
日内瓦, 花旗银行	2 天	6	- 月 月	2,200,000	14,868
<u>存款帐户</u>					
日内瓦, 瑞士银行公司	2 星期	7	4. 1月 1978	1,000,000	1,944
日内瓦, 斯堪的纳维亚银行	7 个月	6 1/8	16. 1月 1978	1,000,000	29,132
伦敦, 银行家信托公司	8 个月	6 1/16	23. 1月 1978	1,000,000	38,156
巴黎, 沃尔姆斯银行	6 个月	6 1/8	23. 1月 1978	1,000,000	27,562
巴黎国民银行	7 个月	6 3/16	27. 1月 1978	1,000,000	32,141
法兰克福, 德意志银行	5 个月	6 3/8	7. 2月 1978	1,000,000	20,365
伦敦, 北欧银行	8 个月	6 1/8	16. 2月 1978	1,000,000	33,687
斯德哥尔摩, 瑞典商业银行	7 个月	6 1/8	21. 2月 1978	1,000,000]	28,243
布鲁塞尔, 三菱银行(欧洲)	3 个月	7 1/16	28. 2月 1978	1,000,000	6,278
伦敦, 莫斯科人民银行	7 个月	6 13/16	17. 3月 1978	1,000,000	25,736
伦敦, 加拿大帝国商业银行	3 个月	7 1/8	20. 3月 1978	1,000,000	2,375
伦敦, 欧文信托银公司	8 个月	6 1/16	22. 3月 1978	1,000,000	27,281
日内瓦, 瑞士斯堪的纳维亚银行	8 个月	6 1/8	22. 3月 1978	1,000,000	27,562
伦敦, 加拿大帝国商业银行	7 个月	6 1/2	3. 4月 1978	1,000,000	21,667
日内瓦, 瑞士银行公司	7 个月	6 1/2	7. 4月 1978	1,000,000	20,764
斯德哥尔摩, 瑞典商业银行	9 个月	6 3/16	24. 4月 1978	1,000,000	27,844
布鲁塞尔, 兴业银行	8 个月	6 9/16	2. 5月 1978	1,000,000	21,875



附表9 (续)

存款帐户 (续)	期 间	利率 (年利百分数)	到期日	存款数额	应计利息
布鲁塞尔, 兴业银行	7 个月	7 7/16	12. 5月 1978	1,000,000	16,528
布鲁塞尔, 兴业银行	6 个月	7 1/2	16. 5月 1978	1,000,000	9,792
伦敦, 银行家信托公司	5 个月	7 1/2	30. 5月 1978	1,000,000	625
伦敦, 北欧银行	8 个月	7 5/16	30. 5月 1978	1,000,000	18,891
伦敦, 三井银行	9 个月	6 5/8	2. 6月 1978	1,000,000	22,083
伦敦, 三井银行	9 个月	7 1/16	16. 6月 1978	2,000,000	41,590
法兰克福, 德意志银行	9 个月	6 13/16	22. 6月 1978	1,000,000	18,924
法兰克福, 德意志银行	6 个月	7 5/8	30. 6月 1978	1,000,000	212
伦敦, 东海银行	9 个月	7 1/2	12. 7月 1978	1,000,000	16,667
巴黎, 沃尔姆斯银行	10 个月	7	17. 7月 1978	1,000,000	20,611
日内瓦, 瑞士斯堪的纳维亚银行	10 个月	7 1/4	31. 7月 1978	1,000,000	18,729
伦敦, 欧文信托公司	7 个月	7 5/8	31. 7月 1978	1,000,000	212
伦敦, 三菱银行	9 个月	7 1/2	14. 8月 1978	1,000,000	9,792
巴黎, 沃尔姆斯银行	12 个月	7	22. 9月 1978	1,000,000	19,444
				<u>32,000,000</u>	<u>606,712</u>
投资款项结余				<u>34,200,000</u>	<u>621,580</u>

附表 9 (续)

现金和投资：一九七二年至一九七七年

(以千美元计)

	1972	1973	1974	1975	1976	1977
十二月三十一日现金和投资：						
经常帐户	409	366	141	125	575	1,142
48 小时帐户	790	790	621	1,850	2,370	2,200
存款帐户	11,231	11,627	9,179	25,317	23,027	32,000
十二月三十一日，共计	12,430	12,783	9,941	27,292	25,972	35,342 <sup>a</sup>

各年手存平均数额：

经常帐户	342	465	482	963	1,048	1,813
投资 (48 小时和存款帐户)	9,887	13,525	12,941	19,342	24,886	30,381
共计	10,211	13,990	13,423	20,305	25,934	32,194

占投资总额的百分数

经常帐户	97%	97%	96%	95%	96%	94%
投资	598	1,136	1,315	1,448	1,840	1,824 <sup>b</sup>

所得利息

按现金和投资总额平均数额计算	5.86%	8.12%	9.80%	7.13%	7.09%	5.67%
按投资平均数额计算	6.05%	8.40%	10.16%	7.49%	7.39%	6.00%

a 现金

投资款项加上应计利息	7,464,551 美元
减去在运现金和应计利息	34,821,580 美元
	(6,943,468) 美元
	<u>35,342,663 美元</u>

b 表二“其他收入”项下所列 1,941,000 美元包括下列款项：

所得利息	1,824,000 美元
汇率差异和银行手续费	117,000 美元

## 四、审计委员会的报告

### 导言

1. 审计委员会按照难民事务高级专员办事处规程第二十二项的规定审查了一九七七年十二月三十一日终了年度联合国难民事务高级专员经营的自愿捐款帐目。

2. 此项审查是依照联合国财务条例和细则第十二条及联合国和各专门机构外聘审计团所通过的共同审计标准而进行的。审查工作是在日内瓦难民专员办事处总部以及苏丹和坦桑尼亚联合共和国外地办事处进行。

3. 审计委员会赞赏地注意到，行政当局已迅速地处理了提请它注意的问题，并为改进难民专员办事处内部管制程序作出了努力。我们的意见是要协助行政当局考虑和执行进一步的改进，下面是我们审查一九七七年帐目时所发现的一些最重要的问题。这些问题已经同行政当局讨论过，其反应是很适当的。

### 项目执行的程序

4. 我们在审查项目执行的程序时，发现有下列缺点：

(a) 难民专员办事处为某一国家的援助项目订有供应设备的合约，但发现设备不适合该国使用；

(b) 援助项目执行延误，主要是由于项目的原来目标已有改变；

(c) 执行机构不遵照援助项目协定的条件，特别是关于维持项目帐户和提出财务报表及说明报告的规定。

5. 项目管制的政策和程序应予重新审查，以便将上述项目执行的缺点减至最低。此外，在援助方案下的采购，必须得到受援国有关部门的最后批准，合同委员会除了接受最低出价的正常手续外，应审查设备是否合用。

6. 行政当局已表示，正尽一切努力加速项目的执行和将缺点减至最少。

### 援助项目的采购程序

7. 审计委员会高兴地注意到，援助项目的采购股已于本年度设立同时正试图将《保险赔偿和货物检查报告》这类记录列入采购办法内。可是，我们审查了采购的程序后，发现下列的缺点：

- (a) 没有照《财务细则》110.22 条的规定使用正式订购单；
- (b) 已经提出的采购情况报告不是用来概括象交货短缺或保险和货损赔偿等项目。

8. 应制订一项正式的订购办法，对关于援助项目的采购提供适当的财政管制，采购情况报告也应用来概括个别采购的一切有关资料，以便为管制目的提供完整和准确的文件。

9. 行政当局认为目前的办法能确保适当的财政管制，但将审查是否需要采用正式的难民专员办事处采购订单。

### 支出管制

10. 秘书长的 ST/SGB/139 号公报规定了公务旅行的行政程序，这些程序也适用于难民专员办事处。我们抽样审查了公务旅行的情况，发现与 ST/SGB/139 号文件所列的程序有一些偏差。例如，季度旅行方案并不常常编制，旅行核准书也不常常随着旅费报销表一并送交，而这是报销表上明确规定的的一个必要条件。

11. 同样地，ST/AI/232号文件规定了聘用顾问和承包商的行政程序。可是，我们抽样审查了一些对顾问和承包商的付款后发现，评价和证明这些顾问和承包商服务的表格并未有填好，而且也没有交给会计科。

12. 关于公务旅行和使用外间专家和专业服务的行政指示应加以审查，以便对公务旅行以及聘用顾问与承包商方面的开支管制的可行性加以评价，因为它们显然是常被违犯的。

13. 行政当局同意我们的建议，并将与联合国日内瓦办事处审查对上述行政指示的可能修正。

### 对一九七六年报告所载问题的意见

14. 审计委员会高兴地注意到，行政当局对一九七六年报告所作的一切建议<sup>1</sup>已经采取满意的行动。

### 致谢

15. 审计委员会对高级专员及其工作人员所给予的合作和协助，表示感谢。

加纳审计长

阿亨科拉·奥塞伊 (签名)

加拿大审计长

麦克唐纳 (签名)

哥伦比亚主计长

马丁内斯·苏莱塔 (签名)

-----

---

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第三十二届会议，补编第7 E号》(A/32/7/Add. 5)，  
第三节。

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу : Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---